Beatty Wargonai ir Fartapionai $33 ir ganges Gwarantuje ant 10 metu. Daniel F. Beatty, Washington, New Jersey

BLOOMINGTON MFG. CO
BLOOMINGTON, ILL.

Our No. 28 End Spring, with Drop-Axle both front and rear, is the best looking and most serviceable buggy made for the money. Ask your dealer to show the BLOOMINGTON MFG. CO.'S line of Buggies, Wagons and Carts, and buy no other.

SEND FOR CATALOGUE.

Gerause uzejga pas
TOBIAS - GEARHARTS
ant kampo Main ir Centre sklepo,
Mahancy City, Pa. 6-8-91-2
Taipogi galima gaut wysokiu walgiu kožna laika.

Ant kampo. ir B W. Centre No. 43
Hary Stride
Gerauses ałus parsyduoda o kad gerai žinotumete tai wadynasy
.....LAPE..... 6-8-91-2

Puikeuse ir Gereuse
MESYNICZE [BUCZERNE.]

Wysi wirai pas ji ejkite,
O su kitais pasylaukite
F. R. KAZŁAUCKO
Mt. Carmel ir Hazleton.

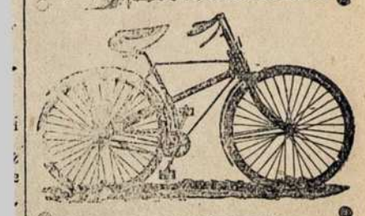
For information and Free Handbook write to MUNN & CO., 361 BROADWAY, NEW YORK. Oldest bureau for securing patents in America. Every patent taken out by us is brought before the public by a notice given free of charge in the

Scientific American

Largest circulation of any scientific paper in the world. Splendidly illustrated. No intelligent man should be without it. Weekly, $3.00 a year; $1.50 six months. Address MUNN & CO., PUBLISHERS, 361 Broadway, New York City.

JAGO EJSYTE PYRKTY
DRAPUZIU
Niekur ne ejkite kaip tik pas
G. WHITAKER
No. 132 ir 138 West Centre ulicze
Ties Hirszkum kito puse uliczios.- apr-14 2

CENTRAL CYCLE MFG. CO.
INDIANAPOLIS, IND.
MAKERS OF
BEN-HUR
BICYCLES



PNEUMATIC TIRE, - - $100.00
CUSHION TIRE, - - - 75.00
AGENTS WANTED.

Bogdanwich. Kn 1053.

The weekly "SUN"
APPEARING EVERY THURSDAY
Subscription only Two Dollars per year.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIAN RESIDING IN THE UNITED STATES & CANADA.
Rates of advertising
One line once.....50c.
One inch one year.....$ 10

SAULE

LAIKRASZTIS SAULE.
RA TAJ WIENATYNIS ŁAJKRASZTYS, TYKRAJ LIETUWYSZKAS ANT SWIETO.
ISZEJNA AMERYKE Suw. Wal.
Kasztuoje ant metu $ 2,00,
Jago kas raszo gromata in Rediste tai tegul toki užd adresa:
D. T. BOCZKAUSKAS
439 W. Pine Str., Mahanov City, Pa.

No. 3 MAHANOY CITY, PA. ŁAIKRASZTIS DEŁ WYSU LIETUWIU, DIENA 19 Sausio (JANUARY.) 1893m. METAS VI.

ETNERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

TUKSTANTIS IR WIENA NAKTIU,

pakoł ne pasybaigs spaust, tai kasztuos 4 dol. po pabaigimui bus braungiau. Muso noru ira talpint ne tik taises historyjes ka priwało but „Tukstantis naktu ir wiena" nes ir daug kitokiu, bus tai kninga dideles wertes o kas tures, tai ne atsydžiaugs. Norint ira pasakita, jog bus 12 tomu, nes kaip rodos pridesyme daugiaus ba in 12 tomu wisu pasaku ne suta pinsyme.

Dabar jau iszejo 3 tomai o talpinasy tos historyjos.

1 Pradže, apie du brolius karalius.
2 Asyłas, jautis ir ukininkas. Arba giduole ant moteryszko uparo
3 Historyje apie kupcziu ir geniusza.
4 „ Pyrmo senio ir lane.
5 „ Apie seni ir du juodus szunis.
6 „ Apie Abulhasana ir selmikara merga kalifo Haruno Alraszido.
7 „ Apie Zamana karaliaiti, no saios waiku Chaledano ir Badora ciesorajte Chinu.
8 „ Septinios kelones Syndbado. Kožna kelone ira puiki historyje.
9 Apie Nuredyna ir patoge Persaite.
10 „ Ganema, sunu Abu-Ebo newalninka mejles.

Paskubinkit užsyraszinet ir prisiuntinet užmokeste, tada žinosyte jog turesyte kninga. O jago kam sunku ant kart užmoket 4 dol. tai tegul prisiunčia pyningu, kaip ranka pyningius, tada po išspaudimui užmokes kitus du dolerius ir gaus ciela kninga, o kas nores idant butu apdarita, tai primokes 50 centu už apdarima. Siunskit pyningus per „Money Order," arba registrawoto gromato, ant tokio adreso

D. T. Boczkauskas
Mahanoy City, Pa.

RODIKLE DEL SKAITITOJU "SAULES."

I. Jago nori apie wiska žinot ir turetie puikiu kaitimu, tai užsyraszik „Saule," nes tuo jana užmokek ir rokuokie nog tos dienes no katros gawai pirma numera gazietos.
II. Jago siunsy pyningus, tai gromata už egsirawok, ba jago pražus pyningai iž prastos gromatos, tai mes ne esame kalti ba dabar au pacztu randasy szelmei.
III. Jago nuperki ant pacztos „money order" arba „postel nots,", tai ta kwita indek in gromata ir ne registrawok ba pyningai ne prapuls o mes be o kwito ne galime gautie pyningu.
IV. Jago per gromata ka nori dažinot, tai priinusk mums už du centu pacztini ženklelį (stempa.)
V. Ne duokie tawo łaikrastio k tam, ba kožnas gali saw laikraszti nusipirkt.
VI. Paszwensk saw kelis dolerius ant naudingu skaitimu O dangiaus naudos turesy, kaip muszant boles ar tilnant bars su alkunems.
VII. Jago katras permaino sawo adrisa, tai tegul padnoda ir sena butine, kur priesz tai giweno.

Wienatyne : tykraj : Lietuwiszka
Drukarne.
AMERYKE. ŁOCNASTYS
D. T. BOCZKASUKO.
Mahanoy - City, Pa.
Druawoje wyska, kas tik ko reikałauje: iszskirent łaikraszti "SAULE",
drukawoje:
KONSTYTUCYJES DEŁ DRAUGISTIU WYSOKIUS TYKIETUS, KWITUS, GROMATAS PRASZANTES ANT WESEILES, WYSOKIUS PLAKATUS GARSYNANTIUS BALU, O TAIPOS-GI: AŽUS PLAKATUS APIE KUPCZITE GRAŽUS TYKIETUS SU WARDU IR PRAWARDE.
Darbas buna puikei padaritas o pigeu ne kaip kitur.
NE UŽMYRSZKITE BROLEJ APIE SAWO WIENŽEMI, KURYS NORY DEŁ JUS TARNAUT

Zines katalikiszkos.

† Szita panedeil, popiežis už stanawijo keturiolika kardynołu, o tarp kuriu ne wienas nesyranda isz Ameriko Kaip rodos Szwenta propagarda ne greitai pasmirdusy Ayriszi pastanawis kardynołu, ba amerikanski arcybiskupai ir biskupai maž ka iszmano apie atidawima szłowes katalikiszkai gałwai.

† Kardynołas Parocchi padawe projekta, idant Rime statit kita tokia bažnicze, kaip ira Sz. Petro tebire. Rinkti bus pyningai no wisu katalikiu ant swieto. Ketins kasztut 4 milijonus swru (arba 20 milijonu dol.) Dyrbs prie bažniczios 14000 darbininku per 6 metus.

(Tas butu ne reikalingu, ba kad taje milžiniszka suma paszwenstu ant ko kito tai dydesni nauda butu, kaip ant bažniczios, ba tebire gana gera ir puikiause už wisas kitas kokios tikt ant swieto randasy. Be statant tebire bažnicz atsyrado Luterei, Kalwitai ir da kitoki isz ko pastojo maiszatis cieło Europo. Red.)

Zines wietines.

Apie Mahanoju brekerei tingei dirba, o tai iž priežasties dydeliu szalcziu, – szleitpikei ne gali dałaikit.

Słowenai turejo baliu priesz nedele seredoje, ant Kajerio sales, turejo uždarbio 300 dol. Lietuwei niekad tiek pyningu ne padaritu.

Didelis Balus!

Mahanoy City, Pa.

Kareiwei Sz. Jurgio iszkele dydeli baliu kurys atsyprowis d. 1 Wasario (February) ant sales p. Nowicko.

Tokio puikaus baliaus da niekad Mahanojuje ne buwo. Lietuwiszka orkestra grains naujus szokius, jog ne tiktai kunas, nes ir dusze kune krutes.

Pacznoti pribus su sawo poniutems, o ponaczei su panelems.

Bus wisame paredkas užlaikitas ir kožnas swetingai priimtas.

Tikietas — 25 c.

Elektryczni wežimai ira krutoje no ankstibo rito igi welibam wakarui. Smagu ažuot elektricznu wežimu, nes ir elektricznas szaltis ažiuojent spirgina. Ne wienas sako: „Tegul paralei su tokiu ažewimu!"

In joki saluna tiek žmoniu ne atsyłanko, kiek pas P. Žilinska. O deł ko? deł ta, jog giaras žmogus.

Dwi karwes

ant pardawimo su szwiežiu pienu, wiena turj 4 metus, o kita po pirmutiniam wersziui, karwes duoda gerai pieno, o abidwi kasztuoje po 30 dol.

Norynti pyrkt, tegul nusyduoda in Lockus Valey in Viwers hoteli. Will. Seddan. 2–4

Jago noryte geros ir szwiežos mesos, pirkte pas: Jona T. Quinn 201 W. Centre, Mahanoy City.

Szita utarninka Mahanojuje ant 12 adinos per pietus, nu mire staiga smerte jauna moteriszke kurios dwi nedelios adgał buwo szlubas. Josos ir prawardes po wirni ne dažinojome ba su mumys jokio weikało ne tury.

Jago noryte gaut geros ir szwiežios mesos, ejkite pas Ford'a 114 W. Centre ulioze, o pigeu ne kaip kur kitur, mesa wysada szwieže.

Zines del Lietuwiu.

Szenadorije, wienu teweliu dukrales, puikei elgesy, ba suseki, jog wogtus daigtus priiminejo. Puikei užaugintos, isz to tewelei tury džiaugsma, ba po sudus walkiojesy ir deł wysu sarmata daro. Matit, jog tewas ira paskutinis žioplis, o mamuže spanga. Kad skaititu „Saule" tai to ne butu.

Da turyme daug kalendoriu, o kas užsyraszis „Saule", tas gaus no pirmo numerio ir dowanu kalendory.

Ne wiena drukarne taip daug ne tury skaititoju kaip „Saule". Wysas tury masinas reikalingas deł drukernes o ir gerus drukorius. Drukarne „Saules" jau – kaip rodos ne bankrutis. Iždutojus ne tury jokiu skołu. O ar žinote deł ko? Deł to jog Diewas gelbsti wisame o ir brangus skaititojei szelpe.

Minerswille, Pa. priesz nedele ketwerge explodawojo łaike dumpawimo dulo skileje, nutrauki du pirsztu Jokubui Łukszajcziui ir krutine baisei sužeide. Ira tai jaunas žmogus 22 metu, ne pacznotas. Diewe duok kantribe ir greita pasytaisyma.

Szita utarninka Szenadorije likos užmusztas ant brekerio sunus Juozo Waicziulo, 15 metu.

25 dol. n_grados,

Petras Baltickas, jaunas wagis — 18 metu, gełswu garbiniuotu płauku, deszines rankos niksztis koliekas, jog nawatnai szaukszta łaiko, tury ant widurio kakło juoda karpuke. Szamokuose budamas ant burdo apsywogi paemi burding-bosio geriauses drapanas cieła apsywilkima ir kitokiu kłastu padare. Jago in kur kwareba atnesze, tegul danesza ant to adreso:

Mr. J. Becker, 8 2 d. Str.
Shamokin, Pa. (2–5

Storone Jo Mil. K. Abromaiczio, užsydejo Szenadorije draugiste M. Wołoncziausko, biskupo. Ir tai łabai gerai. Dabar tures Lietuwei užsyemima. Tiktai kaip girdejome, tai drauge su palokais?... Ar ne butu geriaus palikt palokus deł palokiszko kuningo?...

Łabai gražu, jog Szenadorije pradeda apszwietinet.

Duoke Diewe! idant tieje, ka wage no paczto gazietas ir kalendorius, pawirstu už metu in toki jau kaułuocziu kaip czion persystato.

Ne wienas isz Lietuwiu kałba: „Jau waikine „Saule" łaiko szale „Moksło Draugijos". Kodeł na? Ar-gi tai ira grieka łaikitie szale tuju, kurie geidze deł žmogaus apszwietos? „Saule kas ira geru ira naudingu deł Lietuwiu rems pakol ne dagirs uszkabinant sz. tikejimo ir Diewo. Kaip rodos, tai wadowai apszwiesos ira kitokios ideos ir ira wiltis jog atras gana medegos deł pakelimo apszwiesos ne kludant augsztiausos esybes.

Szendien žmogus tamsus Amerike – tam apszwiestam skli pe, ira nužemintu ir iszjuoktu nog amerikonu. Szendien kas prowojesy? muso Lietuwei! Jago tokis nebagas – tamsus Lietuwis turetu szi k tiek – apszwietos ar-gi tas butu tarp muso Lietuwiu.

Juk brolei brangus, tiek turite proto ir žinote gana gerai kas ira geru ir padaritie skirtuma gero no pykto. Szendien jau acziu Diewui, turyme wisokiu kningeliu isz kuriu per skoitima galime daug deł sawes naudot. — Turyme ir łaikrasztiu inwales isz kuriu žmogus gali pasyrinkt saw katras jiam patinka, o kad ir wisus łaikrasztius užsyraszitu tai ne tures taip dydelio ženkło sawo kiszenije kaip kad wiena karta ant nedelos atłankinetu karczema. „Saule" no pats pradžios ne buwo newidonka apszwiesos ir wisus ragino prieteliszkai ant apsiszwietimo. Daug nukenti usz teisybe priesz kelis metus, ba mati, jog tasai kelimas lietuwistes buwo su kanke wisu Lietuwiu. Mums reike apsyszwietinet patiems ne peikent Lauku ir kitu tautu; – mes priwałom butie protingais ir sektie pedoms kitu tautu wadawu.s Tas peikimas kas ne ira lietuwiszko, łabai juokingu iszrodo o ir kenkenczin deł bizniu. — Tegul kožna tauta truse apie pasykelima, nes ir mes nusyžiureja in kitus, darbszauki me kiek tiktai turyme pajegu.

Ant gało, butu didžiausiu žingsniu deł pasykelimo Lietuwiu, idant taip tankei ne atłankinet karczemu, nesypjaut kaip giwulei, potuom nesyprowot. Girtibe brolei brangus, ira motina wiso pykto; per girtibe žmogus susygiwuluoje, netenka sweikatos ir papuoła in wisokias nełaimes. Iž girtuokiu tewu užgimia waikai, daugiausus panaszus in bezdžionkas kaip in žmogu ir tokiu kudikiu protai buna kaip nobłaiwaus žmogaus. — Juk žinote gana gerai, jog girtas žmogus ira niekam ne tikias o ipacz tarnawime su motere....

Apszwietos brolei! apszwietos mums reike jago noryme susyligint su kitais ir sawo bute czion pataisyt. Ne peikime pyrma ne dažinoja, ar werti papeikimo tieje, kurie mums gerai welina. — Dasekime patis ir jago gerai deł mus welina, tada kłausykime jiu, o jago kam ne patinka, tegul ne kłauso, nes ir nieko ne sako. „Saule" kadaižgirdo, jog łaike „Moks. Dr." susyrinkimuose išsyguldinejo ta, kas buwo kenkentis sz. tikejimui, peike ir prieszinnos tam wisam, nes szendien, kada kitaip pradejo nusyžiuret, rems wisoms pajegoms taje puike instytucyje. O kaip butu gražu idant ir muso kuningai inwestu „Liet. M. Dr." sawo parapijose, ba tury puike proga ir tury kur, ba tose pacziose bažniczio wakarais galetuižguldinet moksła ir łaikit atskaitas. Nes ar-gi norisy tuom usyimt. O kaip tai butu gražiu ir naudingu deł muso Lietuwiu! Draugistes jau trapinell prisvedes [illegible] szendien muso kuningai tuom užsyintu, arba norint parapijose pajudintu ta dalika, tada susyłauktu geresnio waisiaus ant sawo parapijonu, kaip szendien tury ir girdi nog tam sunu szuns poterius.

Per tarpininkista Redistes „Saules" likos išsiunstu pyningu per łaika dwieju nedeliu 17,855 rubliu ir austryokiszku guldenu 5,180. Ba ir niekas taip teisyngai ne siuncze pyningu ir taip greitai, kaip siuncze Reditojus „Saules".

Russki pyningai pradeda kas diena pabrangst. No dienos 14 Sausio paszoko, – 100 rubliu kasztuoje 50 dol. ir 60 centu – benusiuntimo.

HEI, BALIUS!

Draugiste Sz, Antano iszkele dydeli baliu, kurys atsyprowis d. 7 Wasario (February) 93 m. ant Segnetzen Holl 534 North Third Uli. Filadelfijoi.

Uždirbti pyningai bus ant naudos draugistes Sz. Antano.

O-gi bus puikus balius! Muzykantai pargabenti iž Kauno, rež puikius szokis, gerimai wisy: ałus, winas ir kitoki bus pargabenti iž užmares, o cygarai iž turkijos.

Ateikite wisy! Pacziuoti,
Ateikite ir jaunikaiczei paguodoti!
Ir paneles lelijeles,
Lietuwaites ruteles.

Uszrpaszo szirdingai
Komitetas.
Tikietas 25 cen.

Jago kas reikałauje kokiu lietuwiszku kningu arba łaikrasztiu, isz Prusu tegul raszo ant tokio adreso:

Europa Germany.
Mr. M. Nawiskis
N. 8 Goldschmiede Str.
Tilsit
Ostpreussen.

Monerswillei, Pa. kaip girdet, tai Lietuwei trumpam łaike tures sawo łocna baznicze. Pasyrodo' jog ira narseis wirdis, ba norint tenais ne dydele saujele Lietuwiu, bet gražei elgesy tai ir Diewas padeda. Imkites brolei noringai, ba ka tai ženklina sudet po kelis dolerius o garbe apturesyte no wisu.

Rediste „Saules" kaip galedama wisame pagelbes, tiktai ne nuleiskite ranku ir ka nutaret iszpildikit.

Kita nedele, tai ira d. 29 szito menasio bus parapialnas susyrinkimas, ant kurio bus aprinktas komitetas parapijos ir kaip rodos des pyningus, ba trokszta in sawo łocna bažnitele parsykwiest kuninga deł kłausymo welikines spawiednes.

Hurrra! puikus Lietuwei isz Minerswiles! Diewe duok, idant kožnas sułauktu welibos senatwes ir kad Diewas sergetu nog nełaimes kuris tiktai prigules in taji pulkeli doru Lietuwiu.

KIEK KASZTUOJE UŽLAIKIMAS WIENŽALNIERIAUS?

Wienas žalnierys Anglijo kasztuoja			
		ant metu 2000 marki	
„	ant menasio arti 16	ma	
Francuzyjo „		„ met. 936	„
„	„	„ men. 76	„
Prusuose „		„ met. 812	„
„	„	„ men. arti 68	„
Wałakuose [Italijo] „		„ met. 740	„
„	„	„ men. arti 72	„
Russyjo „		„ met. 728	„
„	„	„ men. arti 61	„
Turkijo „		„ met. 686	„
„	„	„ men. 57	„

Suskaitikime ta wiska in drauge kiek tai bus pyningu! O kad suligint deł wisu žalnieriu mokeste Europoje po 842 mar. tai padauginus taji skaitli tiktai ant 3 milijonu, tai turesyme 2,226,000,000 mar. ant meto (dol. 55,600,000.]O ar tai tose wieszpatistese tiktai 3 milionai žalnieriui. O kur razerwos, kur landwera, kur wisatinis pasykelimas, ant kuriu ir milžiniszkos sumos ejna kas metas, ba wiskas tury butie parengta. Ka kasztuoje prowinimas drutwiecziu, permaina ginklu, statimas kaszaru ir tt. Kas tuosius pyningus tury sudet? Žmonis darbininkai!

Atsakimai.

J. A. Newark. Bukie be rupesties, – gawau.
Fr. B. Duquesne. ejles sawo łaike bus patalpintos.

Szuniszka priglauda.

Birminghame, Anglijo, intai se nama prigłaudos deł 200 in walidu sžuniszkos weisles. Kožnas isz tu ardinarninku turi na muka (buda) murine ir kaip rodos su grindimis.... (o gał ir karpetais iszkłota,) aptwertas geležine tworele, szertas ira gerai ir rupestingai užlaikitas. Deł ligustu ira szpitole.. O kaip tai butu naudingu, idant wietoje 200 szuniu, turetuapžiurejima wargingi žmonis, kurie jobiszka giwenima wełka ant meszlinu Londone.

Gereuses Lietuwyszkas Daktaras
Moteryszkas ir wiriszkas
J. Slacheckis
Galite susykalbet lietuwyszkai ir lenkiszkai ir t.t.
Giwena ant uliczios; Henry & Jefferson No 175
New York, N. Y.
Offisas atydaritas | No 8 igi 10 priesz piet, no 12igi szitom adinom | 4 ir no 6 igi 9 wakare. jan 19-3

ERGELEI SENO KAPYTONO.

PARASZITA

PER JIO ŁOCNA SUNU.

– [Tolesnis Traukis.] –

— Hei! Duszak! Duszak! — paszauki tewas – ir senis-sugriżo – o pasakike, teguł ap syskuta.

— Gerai ponas kapytone – ir weła iszejo.

— Hei, hei, kłausykie Duszak!

— Kłausau ant prysakimo.

— Kad płaukus nusykirptu grażei, trumpai, supranti! Dai gtus wisus turet: supranti; wisus!

— Suprantu ponas kapitone.

Wos iszejo, tewas weła ka toki atsymine, pribego pas łanga, atidare ir paszauki:

— Duszak! sugriżk!

Senis weła griżo pas łanga.

— Sergek-gi Kownackio, idant ne pasygiartu. Deł meiles Diewo priżiurek, ba kas nukirptu płaukus.

— Gerai ponas kapitone! Nes kaip rodos Gamułka wakar drauge su pacze nuejo in małuna.

— Tai taw, tai rots, kaip pawasarinei żasukai iszsyskirste. Kad jin perkunas už musztu, asz siuntiniui užmokesiu, siunskie tuojaus jeszkot, isz tikro kora Diewo! — tare tewas užda ridamas łanga — niekad ne gali jin sugaudit. Palaukit, nutwersiu juosius trumpai! Tai wiruti: in małuna łatras nusywiłko: asz jiam parodisiu małuna!

Waiksztinejo po grincze koki łaika, pats in sawe kalbejo rankom szwituodamas; ant kart sustojo, plauksztelejo saw su ranka in kakta ir paszauki:

— Tai rots priwiriau saw koszes! Pacziuke Zosele! ar miegi tu?

Matyna ne nepasyjudino. Tewas paantrino:

— Zosele! girdi?

Ir weła tilejo. Prisyartino prie łowos ir pajudjno miegante, kalbedamas pamażeli: – Zosele! – Zosele!

Ne žinau ar motina tikrai miegojo, ar tiktai nudawe; gana, jog pabudo rodos isz kietaus miego ir supikus tare:

— Duokite man szwenta pa kaju!

— Nes mano brangiause, dydele nełaime mus patiko!

— Koke nełaime? — pakłause nusydiwinus ir su baime.

— Ir tu nedasypranti, jog subatoje mano warduwes.

— Na ir kas isz to? Tame jokios nełaimes ne matau.

— Subatoje smotras, ne girdejei?

— Mano brangus, duok man pakaju: ejk gułt ir duokie man miegot, esmiu nuwargus.

— Isz tawes duszele tikra korone. Kaip ne reike, tai tauszki ne žinai ne ka, o kaip noriu praszit rodos, tai ne žodžio ne goli iszkwost. Ka dabar darit su sweczeis, kuriuos uszpraszei: Kalbek,o deł Diewo?

Motina tilejo.

— Zosele pasygailek manias o duokie roda, ba jau mano smegenis wartosy! – ir prisiartino prie łowos, pasylenki ir meldi rankas suemias:

— Zosele! duszele, žuwite ne bukie tokia!

— Tai wireli! ponas kapitonas, norynt karta gawo dage in pauodegi, – tare motina szip sodamosy – dabar tai ir asz ka ženklinu. Bąrei ka tiktai, dabar žinokis: kam man in kareiwiszkus weikałus maiszitis.

— Ne pik jau, ne pik, pažinsti mano buda: pasakik ka asz su swoczois padarisiu, o da tas wejewaikis Wolinskis prižadejo kelis wežimus sweczin pristatit.

— Ar ne žinai mano ponas kapitone, kaip su sweczeis apsyeit? Priimsy kaip wisada ir gana.

— Nes kaip jiuosius priimt? Ka jenarołas pasakitu ant to: cze smotras, o pas kapitona balius. Ne, tai ne gali but, pažinstu dinsta, duotu man pipiru inwales. Ne kitaip. reike suraszit gromatas....

— Ar gał raszisy kad ne atwažuotu! – paszauki motina – tai rots padaritum. Siki ant metu kwieti pas sawe ir dabar weła atkwieti: tai rots prisyjuoktu! Ant gało kas man do to, asz noriu miegot; be to: žinai jog kožnas pasyrengias, insytaise szi ir ta ant tos dienos, o weła kadai siuntinis spes wi sur apłakstit.

— O mano Diewe! mano Diewe! usz ka mane taip sunkei kankini? – isztare su dydeliu susyjudinimu. – O tas smotras, ar žinai weluk puse to ka turiu ne tekt, kad but galima ar ta smotra atidet, ar baliu pertraukt.

Motyna juokesy isz ergeliu tewo, senis rankas lauže ir butu gał werkias, nes motyna dydinosy.

— Nesyrupink, mano wire! – tare motyna paimta gaileste – wiskas bus gerai: asz taw duodu žodi. Ejkie gułt, o rito płacziau apie tai pakalbesywa.

Tewas pabuczewo motyna ir apmalszintas per motyna, kaip rodos bene atsygule pas mama in wiena łowa....

* * *

Da buwo gerai tamsu, kad mane pabudino kokis tai krutejimas name. Tewas su žiburiu łakste po wisas stubas, iždawinejo prisakimus, pasyredias in sawo mandiera. Ir asz-gi norynt ne iszmiegojas, patrauktas akiwumu, kaip kožnas waikas, paszokau isz łowos, pasyredžiau greitai ir cu ant adwako.

Keli žalnierei, tarp kuriu ir Kownackis suwis błaiwus, krutejo smagei: tai nuiminejo no aukszto surudijusius karabinus tai atnesztus pungulus peržiurinejo, tai wieni su kitais kalbejo apie smotra.

Tewas piko, jog da ne wisy buwo susyrinke, ružino sawiszkai ir katras tiktai inejo, tuo jaus uszkłupo su tukstanteis batalijonu welniu.

— U-gi tu Gawlik, kokius czion pungulius neszi, po szimts džiowitu welniu! Žiurekit, jis gatawas ir patałus paczios atneszt. Parodik, ba tu atneszei?

— Kad ponas liepei wiska atneszt ant peržiuros, tai asz wiska ir atnesziau.

— O teguł tawe perkunas! Arne gana buwo paimt tris marszkinius, o tu net cieła tuzyna. Kur tu tai padesy? O kokı tai dirżai? I tu senas newała: pałauk po smotrui, pastatisiu ant ciełos nedelos ant wartos!

— U-gi kas weła po welniu! Kas taw taip płaukus nukirpo? Isztikro korone Diewo! Žmogau! tu gał isz proto iszejei! žiurejo kapitonas pri kiszias žwake prie Gawliko gałwos. Isz tikro baisu buwo žiuret, ba wieni trepai ant gałwos.

— Kas tawe taip apibjaurino? — suriko atszokias kelis žingsnius – kalbek, kas?

— Katre ponas kapitone.

— Koke Katre, rakali?

— Ta mano gaspadine. Ijje pasake, jog łabai grażei nukirpo.

— O kad tu szimta armotu kułku suedstum! Na žiurekite mano žmonelei, jis iszrodo kaip ne Diewo sutwerimas. Kownacki! deł Diewo! Kownacki, pataisikie jiam kaip norint. Na tai rots gremezdas, Katrei dawe kirpt! 15 łazdu gausy po smotrui! Asz taw parodisiu kam duot płaukus kirpt.

— Ponas kapitone – atsake nusygandias inwalidas: Duszakas prisake, idant butie priesz diena nukirptu; asz gana rupynausy kas mane nukirps, sztai Katre pasygailejo manias ir žirklems ka awes kiarpa — nukirpo. Dieważi ponas kapitone, ijje sake, jog łabai gerai, ir....

— Tilek senas gremezde, ba kad asz Diewo ne bijotau ir kad ne butu man gaiła tawo senu kaułu, tai taw inkrestau koke 40 łazdu, jog net welnei pekłoje už uodegu nusytweria kazoka szoktu!

— O kur Gomułka? Dusza kai, ar nusiuntei jio?

— O kaip-gi, ponas kapitone, tiktai ten beda su jiuom, ba jiam badai waikinas nuskendo.

— Kas weła? sunus nuskendo! Tai taw! jis gał ne ateis, o ir taip jius suwis mažai. Nes biednas žmogelis! ir kada tas atsytiko?

— Wakar sugrižo bernas mano gaspadines ir kalbejo, jog per cieła nakti jeszkojo jio wandenije su žiburiu ir ne rado, – badai jauniauses.

— Tpfu po welniu, tai baisy naujena.... kaip man, tai man isz tikro reike kiba pasykart; czion smotras, warduwes, skenduolis ir da Diewas žino kas gali butie: isztikro reike pasiunst! Kokis tai kwaiłas tasai Gomułka, waikus iminet in małuna: in ka tai iszrodo?

— Jau tai tokis budas tuju Lietuwiu, ponas kapitone – atsyliepi Kownackis. – Gomułka kaip ejna in małuna, tai su pacze su waikais su patałais ir batwineis; ten tris dienas mała jewus, miegti ir puse myłtu ant kukuliu iszreikałauje: tai jisai kone kwatiera tury małuna.

— Asz turiu tai atpratint, oho, turiu, ba jisai wisus waikus iškandins, kaip Herodas Betlejuje. Meldžemas Duszakai, pasyrupink, idant norint ant to smotro pributu.

— O-gi kaip ponas kapitone, ateis tikrai, ba asz jiam asztrei prisakiau

— Na, ar tikrai jau ne łabasyte wisy; imkimes prie dai[illegible] o waikai, pradet no karabinu, iszardit, szweist idant žibetu kaip stikłas, tiktai smagei.

Judynosy wisy ir pradejo ar dit karabinus, dedami szriubelius ir dales spinos ant paties tu maiszu, kreidos ir plitos pri trine ir pradejo szweist, kaip rodos kokio sliesorine.

Tewas mano bego no wieno pas antra ir taip isz paejles prie kožno stojo ir rode kaip szweist o kožnam inkalbinejo, idant ne sumaiszitu daleliu už spinos.

Pradejo ir szweist. Tewas mano nuejo pagał sawo buda in bažnicze, o tame łaike sugrižo Gomułka isz małuno, apdulkejas, su maiszu ant pecziu. Dažinojas apie smotra, meti maisza no pecziu, nubego pas sawo draugus ant adwako ir smagei emesy prie szweitimo karabinu. Ne trukus sugrižo kapitonas; jau ne buwo pas kuninga ant pasykalbejimo, tiktai skubino ant adwako. Pirmutinei jiojo žodžei buwo:

— Ar ira Gomułka?

— Ira, panas kapitone! — atsyliepi isz kampo augsztas inwalidas ir prisiartino waiskawa ejsena pas tewa.

— Na, o kaip su tawo waikinu?

— Atsyrado, ponas kapitone, da wakar.

— Matai kokis tu beprotis! Kaip gali westis waikus in małuna, ir da jin ne wektuot; dabar tury rupeste ir gaileste, ba iau buwo patarpias ir grażus waikiukas.

— Taip, p. kap. grażus, ba wisy taip sako, nes man jokio rupesties ne padare....

— Kaip tai? ne gaiła taw jiojo? pakłause nusydiwinias kap. – ir tu waikine turi tokia kieta szirde! Žiurekit nuskendo jiam kudikis, o jis pasakoje, jog deł jiojo ne gaiła. Tai giwalis, o ne žmogus,

— Saugok Diewe! waikinas mano sweikas kaip žuwis ir nieka jiam pikto ne atsytiko.

— Kas weła, ar ne nuskendo? Duszak! kaip tu gali tokias pasakas iszmyslit? Matai jis pasake, jog wakar jin wandenije jeszkojote.

— Taip, p. kap. taisybe, nes waikas buwo inlindias in patałus ir juose miegojo, tai mes myslinom, kaip ne mateme, jog nuskendo ir per tai turejom ergelio in wales, ipacz mano boba, žinoma boba toji klike kaip łupama.

— Cha! cha! cha! tai rots, patałuose nuskendo! – paszauki linksmai kapitonas – tai rots! Na, acziu Diewui, jog taip stojosy. Imkis-gi dabar už darbo, tiktai smagei! Tu, kaipo dydžiauses stosy pyrmutinis, tai tury butie kaip iž-szweistas, idant welnes jame sawe galetu pamatiį!

— Suprantu ponas kapitone, ir welnes gales kaip zerkole sawe pamatit!

Isz kart gerai ejo darbas: senelei sukosy, skuto rudas, szweiti, nes apie wienuolikta adina priesz piet paiłso kaip peliukai, sumuro ir kas kart sedo ant atsylsio. Kapitonas sukosy in szales keiki, magino ir jau norejo samdit žmonis deł szweitimo, nes inwalidai susygedia emesy isz naujo prie darbo.

Motyna mano isz to łabai džiaugesy, jog tewas prie ijo sios ne snapsojo ir ne keiki ijosios užsyemimuose, o ir man buwo gerai, ba ne mati, manias ne gine prie kningos, tai galejau darit ka norejau.

Priesz temstant, pabaigi szweitima, dabar tiktai reikejo szinelius susukt ir prie ranciaus pririszt; mano tewas norejo, idant pyłnam uniforme kamanda stotu. Tas darbas buwo ne ant pajegu inwalidams nuwargusiems per cieła diena. Supuole wisy prie wieno szinelio idant suwiniot, nes ne pasyseki. Kuom katras galejo, rankoms, keleis, spaude idant susukt kaip reike: wiskas ant tusztio. Suwiniotas in kocziola, iszrode rodos ligei, nes buwo storas, kaip rulis medžio, per ka ne spasabas buwo det ant ranciaus. Tewas pats daug procewojo, nes nieko ne maczi no ir taip turejo palikt ant rito.

— Na, tai norynt szendien turyte pasymieruot mandieras: padarisyme szioki toki mustara! – tare tewas susyrupinias. – Prikimszkite rancius.

Emesy prie ranciu; nes ir czion nebegale. Kožnas ture damas marszkiniu perwirsz ir kitokiu niekniekiu, norejo wis ka sukimszt. Wos puse to, ka turejo sukimszo, ir buwo pyłnas; mano tewas turejo kožnam sudet ta, kas ira reikalingu ir tai pats sukimszo.

Pradejo mieruot mandieras. O-gi turejo wargo! wienam už dydele, kitam už maža. Ka darit, katram buwo už maža mandiera, tam turejo taip pasilikt, o katram už dydele, apkimszo likuseis skudurais ka in rancus ne tyłpo ir taip apredias sawo inwalidus, nusyda we pas motina ant rodos:

— Kłausykie Zosele! duokie man roda: ar ne butu geriaus, idant jieje taip liktusy pasyredia igi ritojaus, ka?

— Kas tawo gałwoje dedasy! — atsake motina – nori, idant puse isz jiu susirgtu igi rito jaus? Kaip gali senus žmonis, taip nuwargintus cieło dienos darbais, palikt ne migusus, deł taip menko daigto?

— Nes mano mieliause, kaip jenarołas anksti pribus, tai ne spes pasyredit, o czion szinelei ne susukti...

— Darike kaip saw nory, duokie man pakaju! Kas man prie tawo komandos.

— Tai łabai ne gerai, mano jegamastiene, kad taw nieko ne rupi, ne gerai, ba priwało rupet! Jago wirui rupi, tai ir paczei tury rupet. Dieważi, tu ne kokio łaiko suwys persymainei, tu welne myslini; waiksztineji kaip sapnas ir matomai nory mano nełaimes! Tai ne gerai mano pacziut, tai ne gerai iszrodo po 20 metu pergiwenimo!

— Mano pacziuti! o in ka tu pawirtai? netikias pasydarei in senatwe ne in łowa ne in roda. Ka asz sakau, ne kłau sai ir sawiszkai darai, o paskui man wisaip prikiszi. Ant gało, asz motere, ne komendantas, kam man kisztis in tawo užsyemimus? Nory, kad ir asz netektau gałwos kaip ir tu? Asz turiu sawo darba ir ne užmirszt apie ritoju: tu sawo darik asz sawo, tai bus geriause.

— Na, jegamastiene, porini kaip neliginant kunings ant pamokslines. Ne pik, jau ejiu, ejsiu – išsiunst senius na mon.

——[Tolaus Bus.]——

28

Medalus apłaikeme už ta giduole iš Londono, Wiednaus, Amsterdamo Antwerpo ir t. t.

F. AD. RICHTER & CO.,

Europoje namai: Rudolstadt, G'y, Londone Wiedniuje, Rotherdame, Pragoje, Konsteine, Oltene Nuremberge, Leipsice.

Ira tai dydžeuse giduole ant wysokiu ligu: romo, diegli krutyneje, strenose, sžonuose ir wysuose sunaruose,

ANKARYNIS

Pain Expeller

(ANCHOR PAIN EXPELLER.)

Wysuose szpitolese ulekuom ligonius ne gido kaip tyk Anchor Pain Expeller. Gali gaut wysose aptiekose už buteli reike duot 50 centu, arba raszit pas

F. AD. RICHTER & CO.,
310 Broadway Street.
New York

GROMATA NO ŽOKONINKIU

Tamstos ankarynis giduolus ligu łabai giaras. Wiena iž seseru muso žokono kentejo ant Rumatyzmo4 metus ir ne galejome jokiu giduolu atifikt ant palengwinimo kaip tiktiai tas.

PAIN EXPELLER.
Galite gaut pas J. H. Hagenhuch,
Mahanoy City, Pa.

Beatty Fartapjonai ir wargonai $33 ir daugen raszikite ar atelkite pas: Daniel F. Beatty, Washingtos, New Jersey.

O-GI AŁUS!

Niekur taip gardžei alaus ne ateygorsy kaip pas

J. MILAUCKA

Mahanoy City, Pa.

Ałus geras o ir stykłai milžiniszky, reike gero wiro kad du galetuižgert

Ariełka tykrai rugine, Tyk pamegikie waikine
Cygarai gery wysados, Ba paejna isz Turkijos
dec 18-90

DYDZEUSES LIETUWYSZKAS

KORMA

Antano Danisewiczeus

MAHANOY CITY, PA.

Wyskogausy, kaiptenai nukelausy

Miltu, mesos.
Cukrans kawos
Ir wysokio gauna taworo,
Kožnas pagał sawo noro.
Kožnas žino kur giwena,
Tai to ne rejk sakit, gana.

jan 29-91.

—JAGO KATRAS NUSYDUOS IN—

Hazletona

Tegul užejna pas

A. SŁAWICKA

No. 37 WYOMING Ulicze ne toli dipo.

Ten gali gaut gero gerimo, walgit ir nakwine o ir gera roda wysame. dc 1-92

Deł Lietuwiu gereuse užejga pas

Petra Zilinska

Ant uliczios Main tarp dwieju geležinkeliu, Mahanoy City.

Ałus ir ariełka gera, o cygarai iz paczios Turkijos. 12-1-92

Wirai! Wirai!

Ejkite pas Rynkewiczio ir Rutkauska pirkt drapanu gana su kitais jago turyme sawo.

Ciełam Mahanojuje taip geru ir pigiu ne gausyte drabužiu kaip lietuwyszkam krome. aug8.92.

JAGOAWAŽUSY IN MAHANOY CITY

tai paregesy ant łango lietuwyszka parasza

LietuwyszkaS

....SALIUNAS....

Tuojaus inejkie in wydu o rasy tikra Lietuwy

-:Juo. : Szukajti,:-

Kurys tury gerus gerymus ir puikius cygarus. kas nory walandele usztrukt, tai ira ir

Bilardas Del Zobowos. dec3-91

....PUJKUS SALIUNAS....

P. -:- NAWYCKO,

MAHANOY CITY, PA.

Kas užejna datire puikaus pryemimo.

Randasy ir puiki SALE del mityngu ir balu

Wysy meginkite pas Nawycka atsyłankit o to nesygajlesyte. dec 3-91

Shenandoah ir Mahanoy City

uszdejom dydeli skloda kurtame talpinasy wysoki grabai

r drapanos rejkalingos deł pałajdojimo nebaszniku. Pujkios karietos deł samdinimo. Wysada su tajs rejkałajs praszom pas mus atsyłankit.

MILAUCKAS ir SUNUS
108 E. Center ull. Shenandoa,
arba W. Traskaucka
213 W. Center Ull,
Mahanoy city Pa

Beatty's Wargonai ir fartapjonai gereusy Agentus reikałaujem katalogas dikai Daniel F. Beatty, Washington, N. J.

GERIAUSE UŽEIGA DEŁ LIETUWIU PAS

K.PETRIKA,

ANT uliczios E. Center No. 314 Mahanoy City, Pa ties Readingo dipo.

Nuolatos randasy szaltas alus, gardi ariełkele ir skanus cygarai, o stikłai milžiniszki.

Szaltas alus,—Gertle skanus;
Niekad ne stenes,—Gałwos ne skandes;
Kas czion giars,—Ilgai giwians.

Isz tikro ne tikra gała itsymislino. Szenadoryje ira tila boba, kuri geri karczemoje per cieła diena ir ant gało su wienu jaunu waikinu, užsyma ne nilet kas buwo, tikrai ne ti nau, nes tiek žinau jog po tuom jos wiras pradejo ijaje musst, o toji reki kaip kiaule skerdžema. Mate daugumas wi ru kaip musze. O dawe, tai da we!

— Da apie Szenadory: Ant uliczios E. Lloyd, palei Redin go geletkeli ira fabrikas arba kalwe, kur su mesyneis kujeis kala. O wiruti dumples – dumples! gerai pucze sausai ir sklapei, nes po kwarabu niekad ne sugends. In taje kalwe atsylanko łabai tankei kokis tai meisterys tai badai nuo łatos bukszus taiso. In tenais daugumas susyrenka senu ir jaunu dumpliu. O fabrikas ka ejna, tai ejna net warto tai brazka. Wienas plikis tai ne in darba ne ejna tiktai su sawo gaspadine dzika szoka. Reike žinot, jog Szenadorio ne kurios mamutes łabai darbszios ir kazokini buda tury..

— Wienam miestelije, koke tai giwanasele norejo gaut pas kuninga saluba su kitu wi

gawo, ba jau su wienu buwo

jery. O ne prisotita

Bojuje randasy daug

, nes ir łatru ne ma

oje grincioje, kada

a in bažnicze, tai

ydeja łupa ejniki.

Antra diena Kaledu Czer.... grincioje buwo ne maža mustine ir niekas ant wietos ne isystowejo. Wienam su sriuba werdantie nusutino cieła snuki, gałwa ir kakła, no ko szen dien dejuoje o pati apie jin tu meje.

Ne gražei wiruti darote, o kad laikrasztius skaititumet, tada butumet panasus in tmonis, o szendien in ka jius isz rodote!

— Ir Mahanojuje wienoje grincioje gwena meilinga porele, jog taip sukibo kad ne žmoniu ne sysarmatina ba ant kotnos wietos susybega. Oj ai karwutei tiktai usciu po uodega pakisz, tai gal kiek karsztis apsymaleziuto.

Ne senei buwau Newarke, tai girdejau, jog wienas Andriukas užsymane atimt pacze no kito, o we jis ira pacziuotu su kupeta ir da ira jauni nes abudu megsta gutinet. Paskui mecziau szluba sniaucziu kurys tury Lietuwoje pacze ir pulkeli waiku o czionais su mergina łaikosy. Ir taj toji, keksiuke ne sarmatos ne tury su tokiu szlubu welniu užsydet. Kwaili tenais wirai, jog susytaria in pulkeli tam szlubiui kallio ne iszpila, kiba ne girdejo apie baltkepurius (wait keps). Arba weła kas: Ira wiena boba, kuri tury du wirus, ijos tenai ira prielaidi-

nis kuris prie ijoso Tai-gi, ir ropino. – tikusios wos apsy kitais ku

Ne žin merike t ktai girdi ir kekšs reike ger szwistine

Juk tu lis gerade ira tokeis Isz taip dylelis Kaip sna ras daug ko tikeji kuningu. ar puike isz kur t nus dumt cage. Sz kokios ir kaip r rodis wai wino.

Mes w ruczei, ła wo tikeji isz paleis muso g czion atw kutalikisz gu ir kad nustiura rando. C geradeju j i u s ! C gai užaug neje ant u wik tu žm waikinu, j ge ruberti

Tegul damas tei kiu papik tiesa reta jog nusta bai ne ken daneszimu ant to ne lijo.

Szendie siu nuwa deł plaut nuokalos ta ne gal

Kaip ž randasy boba, ka salino, w wo sžeim toi isz ne mo. Juo ga nog ij waikinas ejtie in k re jog da pawija;

Water ry adjut tuoje di was ir s žmonin nieko n gałwos bobele riu ciela bink pa trakt- a Je je, w ciuose tes geri

Wien tuwei cz jog ne i czių, nes kau; ku dėdiauso ten kur dėiauvio o kas ir mai! S matai

Klausykit!

Isz tikro ne tikra gała itsymislino. Szenadoryje ira tila boba, kuri geri karczemoje per cieła diena ir ant gało su wienu jaunu waikinu, užsyma ne nilet kas buwo, tikrai ne ti nau, nes tiek žinau jog po tuom jos wiras pradejo ijaje musst, o toji reki kaip kiaule skerdžema. Mate daugumas wi ru kaip musze. O dawe, tai da we!

— Da apie Szenadory: Ant uliczios E. Lloyd, palei Redin go geletkeli ira fabrikas arba kalwe, kur su mesyneis kujeis kala. O wiruti dumples – dumples! gerai pucze sausai ir sklapei, nes po kwarabu niekad ne sugends. In taje kalwe atsylanko łabai tankei kokis tai meisterys tai badai nuo łatos bukszus taiso. In tenais daugumas susyrenka senu ir jaunu dumpliu. O fabrikas ka ejna, tai ejna net warto tai brazka. Wienas plikis tai ne in darba ne ejna tiktai su sawo gaspadine dzika szoka. Reike žinot, jog Szenadorio ne kurios mamutes łabai darbszios ir kazokini buda tury..

— Wienam miestelije, koke tai giwanasele norejo gaut pas kuninga saluba su kitu wi

gawo, ba jau su wienu buwo

jery. O ne prisotita

Bojuje randasy daug

, nes ir łatru ne ma

oje grincioje, kada

a in bažnicze, tai

ydeja łupa ejniki.

Antra diena Kaledu Czer.... grincioje buwo ne maža mustine ir niekas ant wietos ne isystowejo. Wienam su sriuba werdantie nusutino cieła snuki, gałwa ir kakła, no ko szendien dejuoje o pati apie jin tu meje.

Ne gražei wiruti darote, o kad laikrasztius skaititumet, tada butumet panasus in tmonis, o szendien in ka jius isz rodote!

— Ir Mahanojuje wienoje grincioje gwena meilinga porele, jog taip sukibo kad ne žmoniu ne sysarmatina ba ant kotnos wietos susybega. Oj ai karwutei tiktai usciu po uodega pakisz, tai gal kiek karsztis apsymaleziuto.

Ne senei buwau Newarke, tai girdejau, jog wienas Andriukas užsymane atimt pacze no kito, o we jis ira pacziuotu su kupeta ir da ira jauni nes abudu megsta gutinet. Paskui mecziau szluba sniaucziu kurys tury Lietuwoje pacze ir pulkeli waiku o czionais su mergina łaikosy. Ir taj toji, keksiuke ne sarmatos ne tury su tokiu szlubu welniu užsydet. Kwaili tenais wirai, jog susytaria in pulkeli tam szlubiui kallio ne iszpila, kiba ne girdejo apie baltkepurius (wait keps). Arba weła kas: Ira wiena boba, kuri tury du wirus, ijos tenai ira prielaidi-

28

Medalus apłaikeme už ta giduole iš Londono, Wiednaus, Amsterdamo Antwerpo ir t. t.

F. AD. RICHTER & CO.,

Europoje namai: Rudolstadt, G'y, London, Wiedniuje, Rotherdame, Pragoje, Konsteine, Oltene Nuremberge, Leipsice.

Ira tai dydžeuse giduole ant wysokiu ligu: romo, diegli krutyneje, streinose, szonuose ir wysuose sunaruose,

ANKARYNIS

Pain Expeller

(ANCHOR PAIN EXPELLER.)

Wysuose szpitolese nielkuom ligonius ne gido kaip tyk Anchor Pain Expeller. Gali gaut wysose aptiekose už buteli reike duot 50 centu, arba raszit pas

F. AD. RICHTER & CO.,

310 Broadway Street,

New York

GROMATA NO ZOKONINKIU

Tamstos ankarynis giduolus ligu łabai giaras. Wiena iš seseru muso zokono kentejo ant Rumatyzmo metus ir ne galejome jokiu giduolu atidikt ant palengwinimo kaip tiktai tas.

PAIN EXPELLER.

Galite gaut pas J. H. Hagenhuch, Mahanoy City, Pa.

Beatty Fartapjonai ir wargonai $33 ir daugen raszikite ar atelkite pas: Daniel F. Beatty, Washingtos, New Jersey.

O-GI AŁUS!

Niekur taip gardžei alaus ne atsygersy kaip pas

J. MILAUCKA

Mahanoy City, Pa.

Ałus geras o ir stykłai milžiniszky, reike gero wiro kad du galetu ižgert

Arielka tykrai rugine, Tyk pamegikie waikine
Cygarai gery wysados, Ba paejna isz Turkijos

dec 18-90

DYDZEUSES LIETUWYSZKAS

K R O M A S

Antano Danisewiczeus

MAHANOY CITY, PA.

Wyskogausy, kaiptenai nukelausy

Miltu, mesos,
Cukrans kawos
Ir wysokio gauna taworo,
Kožnas pagal sawo noro.
Kožnas žino kur giwena,
Tai to ne rejk sakit, gana.

jan 29-91.

—JAGO KATRAS NUSYDUOS IN—

Hazletona

Teguł užejna pas

A. SŁAWICKA

No. 37 WYOMING Ulicze ne toli dipo.

Ten gali gaut gero gerimo, walgit ir nakwine o ir gera roda wysame. dc 1-92

Deł Lietuwiu gereuse užejga pas

Petra Zilinska

Ant uliczios Main tarp dwieju geležinkeliu, Mahanoy City.

Ałus ir ariełka gera, o cygarai iz paczios Turkijos. 12-1-92

Wirai! Wirai!

Ejkite pas Rynkewiciu ir Rutkauska pirkt drapanu gana su kitais jago turyme sawo.

Ciełam Mahanojuje taip geru ir pigiu ne gausyte drabužiu kaip lietuwyszkam krome. aug8.92.

JAGOAWAŽUSY IN MAHANOY CITY

tai paregesy ant žango lietuwyszka parasza

LietuwyszkaS

....SALIUNAS....

Tuojaus inejkie in wydu o rasy tikra Lietuwy

Juo. Szukajti,

Kurys tury gerus gerymus ir pulkius cygarus, kas nory walandele usztrukt, tai ira ir

Bilardas Del Zobowos. dec3-91

....PUJKUS SALIUNAS....

P. NAWYCKO,

MAHANOY CITY, PA.

Kas užejna datire puikaus pryemimo.

Randasy ir pulki SALE del mžyngu ir balu

Wysy meginkite pas Nawycka atsyłankit o to nesygajlesyte.

Shenandoah ir Mahanoy City

uszdejom dydeli skłoda kuriame talpinasy wysoki grabai

r drapanos rejkalingos deł pałajdojimo nebasznikų. Pujkios karletos deł samdinimo. Wysada su tajs rejkałajs praszom pas mus atsyłankit.

MILAUCKAS ir SUNUS

108 E. Center ull. Shenandoa,

arba W. Traskaucka

213 W. Center Ull, Mahanov city Pa

Beatty's Wargonai ir fartapionai gerusy Agentus reikalanjem katalogas dikai Daniel F. Beatty, Washington, N. J.

GERIAUSE UŽEIGA DEŁ LIETUWIU PAS

K. PETRIKA,

ANT uliczios E. Center No. 314 Mahanoy City, Pa ties Readingo dipo.

Nuolatos randasy szaltas alus, gardi ariełkele ir skanus cygarai, o stiklai milziniszki.

Szaltas alus,—Gertie skanus;
Niekad ne stenes,—Galwos ne skandes;
Kas czion giars,—Ilgai giwians.

Isz tikro ne tikra gała iżsymislino. Szenadoryje ira žiła boba, kuri geri karczemoje per cieła diena ir ant gało su wienu jaunu waikinu, užsyma ne zilet kas buwo, tikrai ne žinau, nes tiek žinau jog po tuom jos wiras pradejo ijaje muszt, o toji reki kaip kiaule skerdžema. Mate daugumas wiru kaip musze. O dawe, tai da we!

— Da apie Szenadory: Ant uliczios E. Lloyd, palei Redin go geležkeli ira fabrikas arba kalwe, kur su mesyneis kujeis kała. O wiruti dumples – dumples! gerai pucze sausai ir szłapei, nes po kwarabu niekad ne sugenda. In taje kalwe atsyłanko łabai tankei kokis tai meisterys tai badai nuo łatos bukszus taiso. In tenais daugumas susyrenka senu ir jaunu dumpliu. O fabrikas ka ejna, tai ejna net warstotai brażka. Wienas plikis tai ne in darba ne ejna tiktai su sawo gaspadine džika szoka. Reike žinot, jog Szenadorio ne kurios mamužes łabai darbszios ir kazokini buda tury..

— Wienam miestelije, koke tai giwanaszle norejo gaut pas kuninga szluba su kitu wiru, nes ne pasyseke, szlubo ne gawo, ba jau su wienu buwo ajery. O ne prisotita

Bojuje randasy daugu, nes ir łatru ne mabijoje grinczioje, kada na in bažnicze, tai pasydeja łupa ejniki. Antra diena Kaledu Czer.... grinczeje buwo ne maža musztine ir niekas ant wietos ne iżsystowejo. Wienam su sriuba werdantie nuszutino cieła snuki, gałwa ir kakła, no ko szen dien dejuoje o pati apie jin tu ineje.

Ne grażei wiruti darote, o kad łaikrasztius skaititumet, tada butumet panaszus in žmonis, o szendien in ka jius iszrodote?

— Ir Mahanojuje wienoje grinczioje giwena meilinga po rele, jog taip sukibo kad ne žmoniu ne sysarmatina ba ant kožnos wietos susybega. Oj ai karwutei tiktai usniu po uodega pakiszt, tai gal kiek karsztis apsymalszintu.

Ne senei buwau Newarke, tai girdejau, jog wienas Andriukas užsymane atimt pacze no kito, o we jis ira pacziuotu su kupeta ir da ira jauni nes abudu megsta gužinet. Paskui macziau szluba sziaucziu kurys tury Lietuwoje pacze ir pulkeli waiku o czionais su mergina łaikosy. Ir tai toji, keksziuke ne sarmatos ne tury su tokiu szlubu welniu užsydet. Kwaili tenais wirai, jog susytaria in pulkeli tam szlubiui kailio ne iszpiła, kiba ne girdejo apie bałtkepurius (wait keps). Arba wela kas: Ira wiena boba, kuri tury du wirus, ijos tenai ira prielaidinis kuris tury dydesne wale prie ijosos kaip łocnas wiras. Tai-gi, ir da kelis waikus pa rupino. — Tenais ir ne kam tikusios jaunamartes, kurios wos apsywiriawusios o jau su kitais kupcziauje.

Ne žine wiruti kas czion Amerike tolaus nusydes. Kur ti ktai girdi tai girtuoklawimai, ir kekzsawimai. Mums czion reike geru kuningu, kurie apszwietinetu žmonis per pamok słus.

Juk turyme po teisybei kelis geradejus, nes tieje ne wisy ira tokeis kaip priwało butie. Isz taip mažo skaitlaus o kaip dydelis procentas nedoru! Kaip ana Warnagiris, tas łatras daug kenki deł katalikiszko tikejimo o ir deł diewuotu kuningu. O weła Sibirczikas, ar puikei pasyelgi Pittstone isz kur turejo suemias pasamonus dumt ir atsydure net Czicage. Szendien pakłausykime kokios sznektos Baltimoreje ir kaip rodos ne užiłgo pasy rodis waisys doraus apaształawino.

Mes wiruczei ipacz dori wiruczei, łaikikimes druczei sawo tikejime ir nesypiktinkimė isz paleistuwingu pasyelgimu muso geradeju kurie in czion atwiko ne deł weikału katalikiszku tiktai deł pyningu ir kad numest nog sawes uzstiura waldžios dwasiszkos ir rando. Czion tai wiruczei deł geradeju wałnas krajius! O deł wieno taip ragai užaugo, jog mergas užkabineje ant uliczios. Ir tai padiwik tu žmogau deł ne kuriu waikinu, jago łaikais perženge rubeži doribes.

Tegul saw žinos, o as damas teisyngu ne slepwo po kiu papiktinimu, ba m panetie[illegible]. Taradaika r[illegible] tiesa reža ir rež. Asz žinau, jog usztai mano meisterio łabai ne kencze jog priima mano daneszimus in „Saule" nes jis ant to ne žiuri o ir nieko ne bijo.

Szendien bus gana ba łabai esiu nuwargias o we, turiu dydeli płauti isz perszalimo, tai nuołatos isz nosies warwa, per ka ne galiu rasit.

Kaip girdejau, tai Union City randasy kokia tai paczedl boba, ka renka kaułus no meszlino, werda isz jiu zupe ir sawo szeimina peni. Nežine ar toi isz neturto ar iž szlksztumo. Juokesy isz ijos, o ir bega nog ijosos, kaip tai ana, tas waikinas ka ne norejo su ijaje ejtie in kumus ir nebagelis dure jog dewini kurtai ne butu pawija;

Waterbury wiena buoba tury adjutanta, kuris ijaje waktuoje diena ir nakti, o we Diewas ir sarmata ateme, ba ne žmoniu nesysarmatina. Pats nieko ne sako, ka už ijosos gałwos norint atsygere. Toji bobele duoda deł burdingieriu cieła wygada, ba kaip kalbina pas sawe wirus, tai kontrakte apie wygada paraszo.... Je je, wisur welnes sennose pe cziuose kurina o tai isz priežastes gerimo.

Wieni kałba, jog usztai Lietuwei czion Amerike paklidia, jog ne ira kuningu ir bažniczu, nes kas isz to? O asz sakau; kur ira bažniczios ten ir didžiause łatrije. Tankiause ten kur bažniczios ira, ten didžiausios paleistuwistes wieszi, o kas ira priežaste? Papiktinimai! Szitai wienam mieste, ar mažai žmonis susypiktino isz ne senei atsytikusio skandalaus, kaip tai wadowas dwasyszkas mierawosy su wieną motere, o kuri wiras usztiko ant karszto darbo; kaip tasai gera deius dure per uszpakalines dures ant jardo. — Ir jio gilukis, ba wiras moteres butu padarias tikru kopłunu, tada ne meszkeriotu po swetima prudeli.... Szendien mieste kaip in bubna musza ir nory tokis gaigałas, idant jin žmonis paguodotu ir kad ejtu Lietuwei in bažnicze nedelomis. Puiki bažnicze ir widuris iszdabintas su wisokioms wigadoms, nes kas isz to, kad žmonis ne ejna. Asz ne žinau kaip tokis gaigałas gali žmonis mokint, o pats tokias kłastas warineje. Tai gi, norejo jisai pamest tenais o atsykraustit in Pensylwanie, wienok biskupas ne iszleido; o kaip rodos iżguis jin isz tenais ne užiłgo, tai Warnagiris tures drauga ir tada turesyme du łatrus - Giz ma ir Dizma. Pas mus — Pensylwenio, kuningai geri, o ir łabai rupestingi apie gera Lietuwiu, nes kaip tasys „gaigałas", tai ne wertas butie kuningu, tiktai markeriu hotelije, – ant to jis tiklas. Wienok bobos jin mili, ba grażus. Arba da ka; pasakojo man wienas žmogus, jog kada karta ejo per miesta jieje trise terp kuriu buwo ir gaigałas, tai tas gaigałas kozna merga praeigie užkabinejo, o tiedu žmonis dairesy, idant palicmonas tai ne patemintu. Jau po welniu užsyžaldintu usus ir tuom permalnitu sawo pawida ła, – myslina wargszas, jog jin teros, nes ir prisik[illegible]int. O łatłaikrasztiu, prie ku[illegible] no cento ne priside[illegible]ar, ar tokio bosaut ant jiu. [illegible] gali iszweit ant žmoniu ka giara. Tiktai tenais protingi Lietuwei, tai ant to gaigało ne temina ir menkai žiury ant jio. O kad teip gautusy in Pensylwanije, tai padaritu sarmata deł muso kuningu o ir deł wisu Lietuwiu taip kaip paleistuwis Warnagiris.

Nog szio łaiko wadynsime jin gaigału, ba jis ta užsypelni ir kada apie jin talpinsiu tai wis gaigału wadinsiu.

Naje gaigału

Taradaika, wisu dede.

SZEURINE WOKISZKA LINIJE

Greiczeusi pacztiuej łaiwai tarp Bremo ir Baltimores. Ant druczeusiu ir gereusiu łaiwu.

—KAJPO TAI:—

Karlsruhe, Stuttgart, Weimer, Gera, München, Hohenstanfen, Stuttgart, Weimer, Saliar, München, Dresden

Keles geras ir ka nogreiczeuses Aukszcu minawoti łajwai ira druczeusy ir budawoti isz gero pileno' ligio tur 415 ir 435 pedu, ploezio 48 pedu. Elektriczuos lampos wysur intalsitos wysam łajwe. Emigrantai isz Europos tur dydžeuse wygada o ir geležinkelis tyktai kelos pedos nog prystowos. Taipos-gi ira geras tłumoeziu kurys žmonim ka nogereuse darodije Ian in 2,250,000 pasažieriu perweztu per wandeni per "Szeurine Wokiszka Linije". Del informacyju atsyszaukite pas generalnus agentus

A. SCHUMACHER & CO.,

5 S. GAY STR. BALTIMORE, M. D.

arba pas D. T. Boczkauska, Mahanoy City, Pa.

batai pigeuse linije tarp Bremo o Baltimores ir kelaunikai tury gera wygada. may 791

IAGO nory koki dajgta apgarsit, koki tik reikala tury, ir kožnam łaike, raszikie pas: GEO. P. ROWELL & CO., No. 10 Sprude St New York. 10-1-91-2

FARM, GARDEN and POULTRY. 1,100 arst. seed. Earliest, makes and catalogue free. The Storrs Farm Impt. Co. Hartford, Conn. Philadelphia, Norristown, Market St. Agencies: Baltimore, 209 S. Charles St., Washington, D.C., 933 Seventh St., N.W.

SALESMEN WANTED! We want a few more men to push the business now. We are paying good men $25 to $100 per month and expenses. Commission if preferred. Experience not required. References given and required. Address, stating age, H. W. FOSTER & CO., Nurserymen, Geneva, N. Y.

WIRAJ - WYSI

—PAS—

W. CHMIELAUCKA

311 E. CENTER SHENANDAH PA

Apie tai ne rejk kalbet jog

Gere kazalej, Gere majnerej, | O wire ałus! Szaltas ir skanus! 28-7-96.

The most refreshing and pleasant soap for the skin. Suitable for bath and toilet. 5c. per cake at all grocery stores, places it within the reach of everybody. Insist on having BELL'S PINE TAR SOAP and don't take anything else.

Put up 2 cakes in a paper box.

R. W. BELL MFG. CO., BUFFALO, N. Y.

LEWIS' 98 % LYE

POWDERED AND PERFUMED (PATENTED)

The strongest and purest Lye made. Unlike other Lye, it being a fine powder and packed in a can with removable lid, the contents are always ready for use. Will make the best perfumed Hard Soap in 20 minutes WITHOUT BOILING. It is the best for cleaning waste pipes, disinfecting sinks, closets, washing bottles, paints, trees, etc.

PENNA. SALT MFG CO.,
Gen. Agts., Phila., Pa.

ALUMINUM SILVER SOLID METAL TABLE WARE.

SOMETHING ENTIRELY NEW.

Durable and Pretty as Solid Silver at one-tenth the cost.

LOOK AT THESE PRICES.

Aluminum Silver Solid Metal	Table Spoons,	$3.00
" " " "	Dessert Spoons,	2.50
" " " "	Tea Spoons,	1.50
" " " "	Medium Forks,	3.00
" " Plated Solid	Medium Knives,	3.00
" " " "	Dessert Knives,	2.50
" " Solid Metal	Dessert Forks,	2.50
" " " "	Coffee Spoons,	1.50
" " " "	Nut Picks,	1.50
" " " "	Berry Spoon,	1.25
" " " "	Pie Knife,	2.00
" " " "	Sugar Shell,	.50
" " " "	Butter Knife,	.50
" " " "	Pickle Fork,	.75
" " " "	Child Set (3 pcs.)	1.25
" " " "	Sugar Tongs,	1.00
	Full Set,	$28.00

EVERY ARTICLE WARRANTED AS REPRESENTED, OR MONEY REFUNDED.

These goods are not plated, they are solid metal and will wear like silver.

READ THIS MAGNIFICENT OFFER.

To the first five ladies in every county in the U. S. and to every fifth lady thereafter who answers this advertisement and purchases $3.00 worth or more of these goods, remitting cash with order, we will present each with a lady's elegant GOLD WATCH. 14 karat gold filled case and a full jeweled Swiss movement and worth $20.00 of any one's money. This offer is to introduce these goods and they are well worth what you pay for them without premium.

Remember a watch goes with every order of the first five received from any county and one watch with every fifth order afterwards.

We mean exactly what we say and are able to make every promise good.

WESTERN METAL WORKS,

MARION, IND.

The Standard Cash Register,

(Patented in United States and Canada.)

Is a Practical Machine, Appreciated by Practical Business Men.

It is a handsomely furnished Combination Desk, Money Drawer and Cashier, with Combination Lock and Registering Attachment.

It records both cash and credit sales.
It records disbursements.
It itemizes money paid in on account.
It enables you to trace transactions in dispute.
It will keep different lines of goods separate.
It shows the transactions of each clerk.
It makes a careless man careful.
It keeps an honest man honest and a thief will not stay where it is.
It will save in convenience, time and money, enough to pay for itself many times over.
Each machine boxed separately and warranted for two years.
For full particulars address

DUNN & HORN, Eastern Managers,

37 and 39 NORTH 4th ST., EASTON, PA.

Dydzeuse ir Gereuse Apigarda del Lietuwiu,

jau ir dabar susydeda iž keturiu [4] walsczіu

HOFA PARK, PULASKI, KRAKÓW i POLSKA

widuryje ritines Walstijos Wisconsino, uždetos pes

J. J. Hof Land Co. isz Millwaukee, Wis.

Mapos ir Kalendorei usz dika

Noriugai prysiunsyme už dika kožnam, kas tyktai pas mus atsyszauks ir pa duos sawo adresa. Mes turyme daugibe adresu senu sawo kningose nes tieje gali butie ne geri, usztad kožnas, kas nory mapa, kalendory ir iszajsz kinima apie dyrwas, tury prysiunst mums sawo ajszku adresa.

Dyrwos turyme deł kožno inwales. Esame łocnininkajs ir turyme szistus rasztus (czista łocnaste) aplinkuj 100,000 (szimta tukstantiu] akeriu deł lingos žemes su pujkum swejku oru.

Preke žema, terminai iszmokesties ne sunkus.

Apie mapas ir iszajszkinimus raszikite pas:

J. J. Hof Land Co., 119 W. Water Streeo, Millwaukee, Wis.

GERAUSE!

UŽEIGA!

Wietynei ir apinkinei!
Letuwei — geleiwej!
Pas Draugeli nuejkite,
Stykła alaus iżgergite,

Ir ariełkos gardžios gausyt,
O no kurios atsygausyt;
Isz turkijos tur cygarus,
Dumai kwepe, rukit skanus

Wysi pas sawo kelaukit,
Su swetimais pasylaukit. apr. 16 91.

—TAMOSZIUS BUTKEWICZE—

AGENTAS SZIPKORCZIU

Nantiooke ir deł aplinkines; iždudoda szipkortes ant gerasu druczeusu aiw. wysokiu kompnanju Leidže pyningus pigeuse in Lietuwa, tiesog in namus ir gerause užmokauž ruskus rublus.

GROSER—SZTORYS

dydžeuses ne kaip kitu ir łaiko szwieżeusus, geranusus geusus wagorius taworus,

Duoda taipos-gi prieteliszkaszkas rodas deł wo wienžmoniu ir užostoje jago pryreikie. Wysy o Wysy ejkite pas

T. BUTKEWICZE No. 11 Broadway street

NANTICOKE PA.

DANIELL'US BROS.

DYDELIS KROMAS SU WYSOKU GELEZINIU TAWORU.

Tam krome randasy wysoki **Peczei**, kokiu tik kas rejkałauje ir tai pagał žemeuse preke.

Mainieryniu Tulsziu

meszinu del greusimo skilu anglije ir kitokiu daigtu.

LAMPU wysokiu ir wysokio pawydało; ALIEJAUS FARBU, STYKLINIU DAJGTU ir wysokiu GURBELu galite gaut. Winiu ir winucziu, kuju ir kujelu, iłu, grażtelu, pjukłu ir t. t. daugibe irr. Randasy wežimelej deł waiku ir tai pigeuse parsyduoda Dabar czesas, ba noryme padarytie wieta deł naujo taworo.

Ne užmyrszkite jog tas kromas

ant uliczos West Ceter, No. 100,

ne toli naujo banko MAHANOY CITY, PA.

Daniell'us ir Brolej.

THE PEERLESS EXTENSION TABLE.

A BOX OF TABLE LEAVES IS NOT AN ORNAMENTAL PIECE OF FURNITURE FOR ANY DINING-ROOM; AND IF PLACED IN SOME CLOSET, THERE IS ALWAYS MORE OR LESS TROUBLE IN GETTING AT IT. AVOID ALL BOTHER BY GETTING A "PEERLESS" TABLE IN WHICH THE LEAVES ARE CRATED.

Nothing to Wear Out or get Out of Order.

The oftener used the easier it works. Ask your dealer for it or write us for prices. We can suit your pocket-book.

THE HILLSDALE MFG. CO., - HILLSDALE, MICH.

Isz Europos.

Isz Rusyjos Lietuwos ir Lanku.

‡ Szumskuose priesz Kaledas,seradoje numire kun. Szimonas Warkałła, prabasztis, ne senas žmogus ba turejo 58 metus. Sz. atm. kun. S. W. buwo sylpnos sweikatos - no jaunu dienu turejo dusuli; buwo doraus giwenimo ir pawidału deł kuningu. Łaidotuwes atsyprowino iszkelmingai, ba buwo apie 30 kuningu ir keli klierikai. Requiescant in pace.

‡ Kelcuose sudege dwasyszka seminaryje, priesz tam tris žmonis rado smerty liepsnose.

‡ Ant kapiniu Brudne, ne toli Warszawo, pałaidojo ne senei kuna giwentojaus Naujos Pragos, sliesoriaus Juozo Swiderskio. Nebaszninkas turejo szuni didelei prie jio prisyriszusy. Szunelis per cieła łaika ligos sawo pono ne atsytrauki no łowos, o kada łaike łaidotuwiu uždare szuni ant augszto, iž szoko per czito łanga ir su ižsukta koja nusywiłko paskui wežima ant kurio nebaszninka weži ant kapiniu. Ana petnicze duobkasei rado ne giwa szuni ant kapo Swiderskio. Wiernas žwerelis ne galejo dałaikit smerties sawo duondawio!.... Ira tai pui kus prikłodas deł moteriu, kaip tury butie prisyriszia prie sawo wiru.

‡ Apskritese Finlandyjos apie baltiko mares baisy liga papauszku.

‡ Ritu szalije Russyjos ir wakarineje Syberyjo wieszpatauje baisus szalczei.

Anglije.

Lendone nedelos diena ważewo in penkesdeszimts žmoniu ant wagonu ir wienas wagonas buwo pripildintas su dynamitu ir paraku, kaip girdet tai terp tu buwo pora paloku ir Lietuwju. Wysy likos užmuszti tiktai wienas likos gi was

-- Mainose „Wleal Owl" Londone bornwall, kada žmonis dyrbo me wanduo begt isz sar[illegible] sas mainas. — Ir žmoniu apie 30 nuskendo.

Isz Amerikos.

Sudege.

Baltimoreje, nedeles diena užsydege namas ant uliczios Etling, no lempos katra žibejo per wysa nakte ir taip insziło jog turejo expledawot, tewas ir motina iszbego nes paliko dwejeta mažu waiku, tewas iž baimes ne žinodamas ka darit, inbegias in deganti nama iszgelbejo waikus nes motina ne paspejo isz ugnies iszbegt ir sudege.

Nukando pirszta.

— Ne toli Pottswilles, Jork farm peretoje petniczoje buwo pede ir pasygria kaip susypesze ir burdyngierei sawo burdyng-bosiui nukando wiena pyrszta no rankos.

Nuszowe usz dinerke alaus.

— Wodbaidge, N. J. kokis tai Andrius George Hnugaras nesze dynerke alaus iž saluno, ir pasytiko jin ejnant wienas isz angliku, norejo atimtie alu, nes tas nieko ne laukes ižsyemi rewolwery ir szowe in ta, katras norejo atimt alu ir ant wietos padejo.

Dydeli szalczei.

— Wysur o wysur upes užszało taip, jog ne gał jokiu spasabu laiwai plaukt. I r taipos -gi užszało dydžiauses wanden -puolis „Niagara Falls".

Keturis pakabino.

— Petniczioje, apie pietus, mieste Chestertown'e,Md. likos pakarti keturi nigerei už nužudinima Dr. Hill. Jiu wardai: Ch. Brooks, E. Williams, Mose Brown ir Fritz Comegys.

Drasy mergina.

Miss Ethel Cary, isz Crawford Station, Tenn. likos uszklupta per koki laufery, kuris norejo padarit ka norejo.... Mergina prisytaikius pagriebi jio rewolwery, szowe in jin ir ant wietos padejo.

Dydele ugnis.

Kansas City, Mo., ant uliczos Walnut, No. 102 ir 104 sudegi dydelis namas, kureme daug kromu talpinosy. Ugnis padare szkados ant puse milijono doleriu.

Shenandoah Pa. 16. I. 93.

Meilingas reditojau „Saules!"

Wakar Szenadoryje ant 6 dziegoriaus wakare buwo laikomas seimas kuopos „Lietuwiu Moksło Draugistes," kur daug wisokiu daliku tape parodita, jog Paukształis – nors ant seimo užsygine, ir nors jau tape iždutas paliudijmas, kad Draugiste no jio jokiu pyningu nebepajeszkos wienok Draugiste apiplesze ant 7 dol. kuriuos jis paemes no Philadelfijos kuopos užsygine, kaip liudyja tenikszte kuopa.

Ant 7 dziegoriaus swetaineje Melleto (senowes Raiso) weł atidarita tape nedeldienine mokslaine. Czion pirma praneszima laike dr. Szliupas, apie dydibe wisatos ir apie begalisz kuma materyjos mažumoje. Czion kalbejas parode, jog žeme ir kitos planetos ira tiktai dulkele wisatoje; jog tos planetos drauge su saule aplink kura jos skrieja, taip sakant musu pasaule, sukasi aplink kita centra, kurys no žemes toli ira ant 573 „szwiesos metu," palei astronomu rokunda. [Mat rokundoje szwiesa perskrieja 42000 miliu, už tai in wiena meta pasydaro 1⅓ billjonu miliu! Kokis baisus tolumas ira ano centro, aplink kuri rieda musu pasaule, kad spindulis reikalauja 573 szwieso metu del perskrieijmo! Galwa kwaituluoja apie toke tolibe bemyslinant!] Bet ir czion dar ne galas wisatos. Per žiuronus astronomai szedien tury suskaite 20 milijonu žwaigždžiu. Gilme dangaus ipatingai linkmeje paukszcziu kelio, anu milijonu žwaigždžiu, ira dydžiausia. Per geriausius teleskopus astronomai dar mato žwaigdziu migłas, anas prasidedanczes pasaules! To liaus kalbetojas sznekjo apie milijonus metu, kaip swietas jau stowi; taip-gi iszpasakojo teorija Kanto ir Laplaces apie tai, kaip dangiszkiejei gumułai pasydare ira per judejima dujetos medegos. Taip-gi užmine ir apie tai, kad mananczios esybes giwena newien ant žemes, bet ir ant nekuriu plianetu, kaip ant Morso, o gał ir ant Jupiterio. — Kada taip niekur gało nera tolibese ir platibese wisatos, tai nera gało ne jos mažibeje. Rots musu akei nematomai ira ir toki daigtai, kaip wandens łasze milijonai besiwažinejencziu ir be [illegible] giwuojencziu giwuneliu, tacziaus jiuos galime pamatiti per prietaisus, mikroskopus. Bet jei mes paimsyme swieta chemiszkai, tai jau mokslas randa wiska isz molekulu, smulkiausiu sawistowiu daleliu, kuriu jau ne per geriausius mikroskopus ne pamatitum; o ka jau besakiti apie dar mažesnes materyjos dalis, atomus ir amerus, kuriu nemieruotas skaitlius atrandamas ira wienoje drus kos kruopeleje! Galiaus kalbejas dawe praktikiszka pamokinima apie bakterijas, kurios neretai pasteja prie žastimi ligu, ipacz limpancziuju.

Po tam kun. Dembskis kalbejo łabai grażei apie Europa, parode ant žemłapio jos prigimtus rubežius, kalnus, upes, walstijas ir ju dydesnius miestus, ipatingai apsystodamas ant giwenimo Ulandijos, kurie no mares sawo žeme ateme ira, ant prancuzu, kurie łabai daug deł iszwalnijmo žmonijos no jungo despatibes padirbe ira, ant italu, kurie ne nory sawo žemeja łaikiti dwieju wienas kito ne užkenczenczziu ponu ir tt. Ant gało usztemijo, jog tiktai per moksła ir lietuwei galī walnibes ir ger owes susyłaukti.

Po tam dr. Szliupas weł užemias bałsa kalbejo „apie praejte ir dabarti lietuwiszkos moteres." Czion kalbejas apipasakojo, kaip senowes lietuwei daug pacziu turedawo, isz ko moteres budawo netikuseme padejme. Po tam kad isz Trakijos (szendien Bułgaryjos) lietuwei persykrauste in szendienikszte Lietuwa, tai križiokai musu moteres warge kapojo, gedino ir daug wisokiu bjaurybiu dare. Kad katalikiste pasypłatino musu žemeje, tai baisu padejima moteres lietuwoje ne pagerino, nesa ponai musu dukteres pardawinejo tutoriams, kurie gabendawo ijas in haremus sułtonu Turkijos, szahu Persyjos ir kitu tokiu wieszpacziu. O patys weł ponai gedino jaunas merginas pirm ne kad ijas jaunikaiczei galedawo už paczes paimti. Szwiesti moteris Lietuwos pradejo tiktai Liuteriszkiai bei Kalwiniszkiai ipaczei pastoriu paczios, kurios ne tik sawo dukteris, bet ir parapijonu mergaites eme mokinti skaititi, rasziti, rokuoti ir moteriszku darbu. Po tam jau radosy ir tarp kataliku zokoninkes, kurios mokino bajoru dukterys, kaip ana Wizitkos, Marijawitkos, Sesers Miełaszirdistes, Katarinkos, Bernardinkos ir tt. Bet czion augitines iju gangreit tapdawo sugłumintos, o ne apszwieczemos ir budawo czion mergos uklejamos ant iszmintingu motynu, pacžiu, ukesiu. Tokiu budu apszwieta musu moteriu buwo baiseme apleidime igi musu amžiaus. Rots jau komįvija apszwietos buwo pagerinusy mokslaines deł mergocziu, bet tiktai musu amžinije teigijome gerus pensyonus, kurius perejusios megos traukia ant augsztesniu kursu jau tai in Peterburga ar Moskwo, jau tai in užrubeži, kaip Zuricha, Parežiu ir tt. Tarp rasztininkiu Lietuwos mes ne daug galime primineti, jei bent Praniauskiute, Skirmuntaite, Radzewiciute, Agle ir „Lietuwos dukteri." Reikė-gi lietuwiams akī atkreipti ipatingai ant apszwietimo moteriu, jei noryme Lietuwa laiminga ir žalna regeti, jei noryme patis pareiti in geresni medegiszką buwi. Neprieteliumi lietuwistes ira tas, kuris sawo dukteriu neszwiecze ligiomis su sawo waikais!

Ant paties gało D. Keliauninkas perskaite isz „Warpo" łabai akiwa raszteli apie „Rusinu Radikaliszkaja Partija." Po tam susyrinkusiejei iszejo ad Penates.

Reikia ir czion pamineti, jog kasžin koks niekszas atsybastes in swetaine, wisaip kaip bande periszkadas dariti susyrinkusiems lietuwiams, už ka pasiliko, kaipo kiaule, iszmestas laukan. Tikraj toki dwikojei daro geda lietuwninkams Szenadorio.

Tenbuwis.

Dwasiu Swietas

— ARBA —

Sapnai, pryjautymai ir pasyrodimai

SURYNKO

-LEONAS - RAGALSKIS.-

PERDEJO ANT LIETUWISZKO

D. T. B.

[TOLESNIS TRAUKIS.]

— Tai tu, Stuartai! Ne gastink, ba suwis ne bijau. Nes tasys sedejo, nesyjudino isz wietos. Asz da [illegible] riau:

— Gana to, ejkie saw, [illegible] miego. — Nieko ne atsa[illegible] kaip seniau. Uszpikau [illegible] szaukiau: — Asz taw sakau, ejkie szalin, ne perszkadik man! Jis ne žodžio ir nesyjudino kaip pirmai:

— Stuartai, asz ne szposuoju: pas kutini karta taw kałbu, traukis szaliu ba bus ne gerai- Norint surikau drasei, nes drebejau iž baimes kaip łapas. Tas baisius sweczes sedejo ir wis žiurejo in mane kaip lelis in kiauszinius.

Tada szokau isz łowos, pagriebiau stowinte szoble, isztrazkiu isz makszti, kirtau in galwa, nes taip kaip per migła, tas baidikła ne nepasyjudino. Jau tada supratau jog turiu weikała su waidikła, nusyirau pas łowa sedau, pasyremiau ant szobles ir kaip be žado sedejau per cieła nakte žiuredamas in ta baisu swecze, o jio akes kaip iłos, rodos mane perdem perskriaudinejo.

Pradejo szwist; jis stojo nusyire prie duriu ir iszniko. Asz, kada jis iszniko, pasykelias nuejau prie duriu, paklibinau, buwo užrakitos.

Kas tai buwo ir szendien ne žinau; apie Stuarta-gi ne priesz tai ne po tuom, czist nieko ne girdejau.

Isz to wisko, pasyrodo, jog esybes ne matomos tarp mus maiszosy. Ne sztant ne wienas to dawest, jog žmogus ne tury duszios, arba ne ira Diewo, kuris ne matomu spasabu mumis rupinasy ir apteiks wisokiom geradejistem. Duszios numirusiu tankei pasyrode zmonims ne tiktai wienam' nes deł kelio ir tai wienam łaike.

Daug, łabai daug likos dasektos tos tiesos, o apie tai czion pora tikru atsytikimu apraszau, o usz kurios galiu prisiekt. Moskwoje sedejo wiena susyrupinus motyna prie łopszio sawo sergantio sunelio, o kur łabai milejo. Tame paregejo stowinte prie duriu sawo giminaite, kuri tada giweno Inflantuose, o isz priežastes sawo sunkiu elienu, ne gale pribut pas ija. Susyrupinus motyna, paregejus ta pasyrodimo, paszauki: – Ach tai tu M.? ir metesy idant su netiketa swete pasyweikint. Nes tuojaus iszniko. Ta pacze nakte, o ir adina M. numire po kudikiui Dorpate.

[Tolaus bus]

Beattis Wargonai ir Fartapijonai

Hon. Danielus F. Beatty, dydelis fabrykantas fartapionu ir wargonu iž Washington, N. J. 1870 mete Beatty iszejo isz namu biednu wajkiau, ir taip dasybirbo jog pastojo dydeliu jabrykantu pa in 100,000 Beattys wargonu ir fartapijonu pardawe nė 1870 mete. Dabartes duodasy apgorsint jog jo instrumentai kožnam mieste randasy. Mes cesame twirti jog parduos sawo instrumentu in deszimts metu in 200,000 dangeu, tai ira uždarbio ant 20 milijonu kad tik parduotu kožna po 100 doleriu. Dabartes ira dydžcuses fabrykas ant swieto. Skaitik jo apgarsynimus. dec-1-92.

Girtawymas, arba papratimas gerimo. Izgidina namie in 10 dienu **jago imsi Dr. Haines' Golden Specific.** Gal but inmajszitas su ainm, kawa, herbata arba in walgi taip jog ligonis ne gales pažint. Ira labai geras ir ne szkadliwas, jago ira ligonis dydeli girtoklin, tai in trumpa laika atsy žada wysokiu gerimu. Buwo duotas del tukstantiu žmoniu o wysi paswejko. Gwarantuojem liekarstwas. Wysokes informacyjes ir knigas jago kas atsyzauks ant tokio adreso:

GOLDEN SPECIFIC CO. 165 RACE STR. CINCINNATI, OHIO.
10-9 92

READING R. R. System.

Dwi-ejlis keles.

LEHIGH VALLEY DIWISION

"Anthariсite" anglis kurinam masziniose isra per tui czista ir ka nogereu se.

Prasydeda Dec. 4, 1892

Del norinczių ražuot pasažeriniu treinu, ta ejna tame laike ir in taises wietas: In Pittstona Wilkes Barre, White Haven, Hickory Run, Penn Haven, Junction, Mauch Chunk, Lehinghton, Slatington, White Hall, Catasauqua, Allentown Bethlehem, Easton, New York, Hazleton, Weatherly, Delano ant 6.17, (7.53 ne ejna in Najorka) 9.30 iszrit, 1.06, 3.26 ir 5.42 po piet.

In Philadelphia, Baltimore, Washington, D. C. Hazleton 6.17 7.53 ir 9.30 iszrito, 1,06 3.26, ir 5.42, po piet.

In Hazletona, 6.17, 7.53, 9.30 ir 10.57 priesz piet ir ant 1.06, 3.26, 5.42 ir 8,20 po piet.

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly Junction, (Erie Railway) Elmira, Genewa, Auburn, Buffalo, Niagara Falls' ir in wysas szales in wakarus, 10,57 isz rit 8.20 po piet, taiposgi 3.26 po piet in Elmira ir wakarus, keles Salamanca.

In Scranton 6.17, 9.30 ir 10,57 presz piet, 3.26 ir 5.42 8,20 po piet.

In Raven Run, Centralla, Mt Carmell, Shmokin ant 8.35 ir 10.01 isz rit, 1.25, 3.55 ir 7.52 po piet.

In Sunbury ir points on Penna. R. R. 10.01 isz rit, 1.25 ir 3.55 po piet.

In Yatesville, Shenanadoah, Girardville, ir Ashland ant 7.30, 8.35 ir 10.01 isz rit ir 12.30, 1.25, 3.55, 6.20, 7.52 ir 9.00 po piet; in Shenandoah tiktai, 5.46 isz rit, 5.24 po piet.

In Delano 6,00 6.11, 7.53, 9.30, 10.57 isz rit, 1.06, 3.26 5.42, 8.20, 9.48 ir 10.44 po piet.

In Buck Mountain, New Boston, Darkwater, St Clair, Pottsville ant 7.53, 9.30 ir 10.57, priesz prie 1.06, 3.26, 5.42, 8.20 po piet, ir in wysas szales 8.35 isz rit.

NEDELINIS TREINAS.

Iszeina 7.15, 915 isz rito 12.15 ir 2.30 po piet in Ashlad ir in wisas szales; 8.55 iszrito in New York ir in wisas pakelije stacyjes; 12,45 po piet n Easton, Philadelphia ir wisas stacyjes; 3.10 po piet, ir Hazletona, Philadelphia, New York ir wisas szales 8.55 isz rito ir 3.10 po piet.; ir 8.55, 11.55, isz rito., 12.45, 3.10, 4.57 6.20 po piet in Delena; in Szenadori tiktai, 5,42 isz rito ir 5,24 po piet.

In Franckville, St. Clair ir Pottsville 9.15 isz rito ir 2.30 po piet.

I. A. SWEIGARD, Generalnas Manažerys.

C. G. Hancock, General Passenger Agent.

A. W. Nonnemacher, Asst. Gen'l. Pass. Agt. South Bethlehem, Pa

FA[illegible]ILIJOS IR [illegible]NTAI KURIE [illegible] ŽUOJE IN WAKA[illegible] LEHIGH WALLEY [illegible] kine [illegible] greiczense keles in [illegible] turekit nuskenChicago, Omaba, S[illegible] o jis pasakoje, [illegible] Louisville, Mobile, Ne[illegible] draiła. Tai gi- [illegible] ant [illegible] dinejo [illegible] ir [illegible] ir [illegible] pa[illegible] ir [illegible] ir [illegible] pa[illegible] ir [illegible] ir [illegible] ir [